

Einladung zu einer Fortbildung des BGSD Bayern e.V.:

Intensiv-Workshop: Stimmhygiene & Voicen für Gebärdensprachdolmetscher:innen

Freitag 12.09.2025 von 13:30 Uhr bis 17:30 Uhr
Samstag 13.09.2025 von 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr
Referentin: Carolin Sabath
Punkte: 08

Die Stimme ist für Gebärdensprachdolmetscher:innen ein ebenso wichtiges Werkzeug wie die Ohren und die Hände. Gerade bei Aufträgen, bei denen Sie lange und viel Voicen müssen oder an Tagen, an denen Sie über Stunden hinweg Fern- oder Telefondolmetschen, wird die Stimme stark beansprucht. Diese stimmliche Belastung kann zu Heiserkeit oder anderen Stimmauffälligkeiten führen und eine subjektiv wahrgenommene Sprechanstrengung hervorrufen. Gleichzeitig hat das Voicen großen Einfluss auf die Kommunikation: Neben dem Inhalt müssen auch Zwischentöne transportiert und die eigene Präsenz sowie der Sprechdruck bewusst gesteuert werden. Denn Sie sind Teil des Gesamtbilds und haben deshalb wesentlichen Einfluss auf die Kommunikationssituation.

In diesem zweitägigen Workshop erhalten Sie umfassende Kenntnisse und praxisnahe Übungen zu den Themen Stimmhygiene und Voicen.

Tag 1: Stimmhygiene und -prophylaxe für Gebärdensprachdolmetscher:innen

Sie lernen die an der Stimmfunktion beteiligten Bereiche kennen und erhalten gezielte Übungen zur Prävention von Stimmproblemen.

Am Ende des ersten Tages kennen Sie:

- ... die anatomischen und funktionalen Grundlagen der Stimmgebung,
- ... Übungen und Tipps zum Aufwärmen, Trainieren und Pflegen Ihrer Stimme.

Tag 2: Voicen ist mehr als nur Sprechen!

Sie lernen, wie Sie körperliche, stimmliche und sprecherische Ausdrucksmittel bewusst einsetzen, um Inhalte und Zwischentöne adäquat zu transportieren.

Am Ende des zweiten Tages wissen Sie:

- ... auf welchen Kanälen Sprechwirkung entsteht,
- ... wie Sie Körper-, Stimm- und Sprechdruck gezielt einsetzen,
- ... wie Sie als Gebärdensprachdolmetscher:in präsent sind, ohne im Fokus zu stehen.

Seminarleitung

Carolin Sabath

M.A. Phonetik und Sprachverarbeitung
M.A. Speech Communication and Rhetoric
Sprecherzieherin (univ. / DGSS)

Veranstaltungsort:

Universität Regensburg, Landshuter Str. 4, 93047 Regensburg

Teilnahmegebühr:

Mitglieder des BGSD-Bayern: 260 €

Nicht-Mitglieder des BGSD-Bayern: 280 €

Teilnehmeranzahl: max. 12 Teilnehmer

Seminar „Stimmhygiene und Voicen“ am 12.09. und 13.09.2025

Hiermit melde ich mich **verbindlich** für die Fortbildung des BGSD Bayern e.V. „Stimmhygiene und Voicen“ am 12.09. und 13.09.2025 an

- Ich bin Mitglied des BGSD- Bayern e.V.
- Ich bin einverstanden, dass meine E-Mailadresse für die anderen TeilnehmerInnen der Fortbildung im Verteiler sichtbar ist.

Name	Vorname
------	---------

Straße, PLZ, Ort

Tel.nr.	E-Mail:
---------	---------

Ort, Datum	Unterschrift
------------	--------------

Hinweise zum Datenschutz

Die Namen und Kontaktdaten der Teilnehmenden werden von der AG Fortbildung gespeichert. Eine Namensliste der Teilnehmenden wird an die Dozierende sowie den:die Kassierer:in des BGSD Bayern e.V. weitergegeben. Falls eine Einwilligung vorliegt, werden Name und Emailadresse den anderen Teilnehmenden in Infomails, die sich auf die jeweilige Fortbildung beziehen, sichtbar gemacht. Die Namen werden zur Erstellung der Teilnahmebescheinigung genutzt. Die Löschung der Teilnehmerdaten erfolgt nach 2 Jahren nach Beendigung der Fortbildung.

Mit meiner Anmeldung und Unterschrift erkläre ich mich mit der o.g. Datennutzung einverstanden.

Ort, Datum	Unterschrift
------------	--------------

Anmeldeschluss ist der 15.07.2025 – danach erhaltet Ihr eine schriftliche Zusage des BGSD Bayern e.V. Bitte erst nach Erhalt dieser Zusage die Teilnahmegebühr überweisen!

Anmeldung bitte vollständig ausgefüllt an Kathleen Entrich:

fortbildungen@bgsd-bayern.de